

## 協定校留学【終了】報告書

※現地の様子や大学の風景、ご友人との写真を添付して頂けると大変参考になります。ご協力ください。  
 ※帰国後1カ月以内に提出(送信)してください。  
 ※津田塾大学海外留学(派遣・受入)奨学金受給者はこの報告書をもって奨学金受給者報告書とします。

留学先大学	国民大学	氏名	
国名	韓国	学籍番号	
留学期間	2022年 2月 ~ 2022年 12月	記入年月日	2022年 12月 27日

1 履修したすべての科目についてお書きください			
主な専攻分野: 日本学科			
科目名	韓国語と韓国文化	科目名	大衆文化の中の韓国語
授業内容	韓国語の文章を読みながら、韓国語と韓国文化についての理解を深める授業	授業内容	신사의 품격'というドラマを通して韓国語を学ぶ
授業形式	zoom(前期はオンライン授業だったため)	授業形式	ZOOM(後半から対面)
単位数	3	単位数	3
サイズ		サイズ	
難易度 Course No.	TOPIK5級以上	難易度 Course No.	TOPIK5級以上
宿題の量	普通	宿題の量	普通
コメント	前期はオンライン授業が主だったため、ZOOMでの授業。週に2回、リアルタイムzoomと録画授業が交互に行われた。課題は文章を書くものもあり、提出後、教授がコメント付きで返却して下さった。	コメント	毎回授業後にその日の授業のノート提出と、授業で習った単語の小テストがあり、それが宿題。対面の場合、グループ課題としてミニドラマ制作がある。教科書的な文法だけでなく、ドラマのセリフに出てくる口語的な表現も学べるため面白かった。
科目名	時事韓国語	科目名	創意的韓国語筆記
授業内容	韓国や世界で起きている様々な問題を主題とした文章を通して韓国語を学ぶ	授業内容	韓国語での文章、レポート、グラフの書き方、TOPIK対策などをテキストを通して学ぶ
授業形式	zoom(前期はオンライン授業だったため)	授業形式	ZOOM(後半から対面)
単位数	3	単位数	3
サイズ		サイズ	
難易度 Course No.	TOPIK5級以上	難易度 Course No.	TOPIK5級以上
宿題の量	普通	宿題の量	普通
コメント	授業の最初に毎回ニュースの天気予報を見ていたが、回数を重ねるごとに聞き取れる部分が増えるのが実感できてよかった。この授業も提出課題にコメントをつけて返却してくれる点よかった。	コメント	韓国でのレポートの書き方など詳しく学べた点よかった。文章を書いて提出する課題が多かったが、フィードバックがなかったので自分の書いた文の間違っている点などはあまり把握できず残念だった。

科目名	食生活の文化的理解	科目名	映画の理解
授業内容	世界の食文化を社会的背景などから理解していく授業	授業内容	映画の基礎的な製作方法や撮影方法、映画のシーンからどう読み取るかなどを学ぶ
授業形式	講義	授業形式	講義
単位数	2	単位数	2
サイズ		サイズ	
難易度 Course No.	普通	難易度 Course No.	普通
宿題の量	普通	宿題の量	少ない
コメント	様々な国の食文化を知ることができる授業で面白かった。試験は中間、期末の2回だったがどちらも範囲が広くその点では大変だった。	コメント	映画を見るのが好きなので授業をとり、映画について基礎的な知識を得ることができて楽しかった。最後の授業では、実際に映画界で働いている美術監督による講義もあり、面白かった
科目名	韓国都市生活	科目名	韓国文学と文化の理解
授業内容	韓国の都市の暮らしについて時代を追って学ぶ	授業内容	韓国の詩などの文学作品を通して、文学作品の解釈、韓国文化や当時の社会背景などを学ぶ
授業形式	講義	授業形式	講義
単位数	2	単位数	3
サイズ		サイズ	
難易度 Course No.	普通	難易度 Course No.	TOPIK5級以上
宿題の量	少ない	宿題の量	普通
コメント	都市の成長の流れや、映画や演劇などの文化の発展、都市に住む人々の生活様式などを知ることができる。教授がロシア人の方で、最初の方は少し韓国語が聞き取りにくくなるまで苦労した。	コメント	韓国文学にあまり触れてこなかったため、気になって受講した。詩の解釈は難しいと感じたが、韓国人なら誰でも知っているという詩など韓国の文学作品に触れられることができて面白かった。
科目名	Kカルチャーの理解	科目名	
授業内容	今後文化をどのように扱い、どのように考えれば良いかを学ぶ	授業内容	
授業形式	講義	授業形式	
単位数	3	単位数	
サイズ		サイズ	
難易度 Course No.	難	難易度 Course No.	
宿題の量	なし	宿題の量	
コメント	資料なしで教授が話すのを聞くだけだったので、政治用語や専門的な用語が出てくると理解が難しかった。期末試験のみであったが、論述式であったためとても難しかった。	コメント	



6	医療保険についてお書きください																																																								
	渡航前に加入した保険																																																								
	TIP JAPAN																																																								
	留学先大学にあった医療保険制度																																																								
	韓国国民保険(留学生は加入が必須のようだが日本人は免除することができ、私は国民保険には加入しなかった。保険免除の手続きは自分で行わなければならない)																																																								
7	留学中に受けた診察(もし差し支えなければ記入してください)																																																								
	コロナウイルスに感染し、大学近くの内科に行きました																																																								
	費用について教えてください(実際にかかった費用のみ記入してください)																																																								
	(現地通貨)																																																								
	<table border="0"> <tr> <td>渡航旅費</td> <td>_____</td> <td>_____</td> <td>37,000 円</td> </tr> <tr> <td>帰国旅費</td> <td>_____</td> <td>_____</td> <td>39,950 円</td> </tr> <tr> <td>引越(往復)</td> <td>_____</td> <td>_____</td> <td>円</td> </tr> <tr> <td>保険</td> <td>_____</td> <td>_____</td> <td>188,750 円</td> </tr> <tr> <td>語学研修費</td> <td>_____</td> <td>_____</td> <td>円</td> </tr> <tr> <td>留学先学費</td> <td>_____</td> <td>_____</td> <td>200,000 円</td> </tr> <tr> <td>本学学費</td> <td>_____</td> <td>_____</td> <td>円</td> </tr> <tr> <td>教材費</td> <td>_____</td> <td>_____</td> <td>2,700 円</td> </tr> <tr> <td>住居費</td> <td>_____</td> <td>_____</td> <td>200,000 円</td> </tr> <tr> <td>食費</td> <td>_____</td> <td>_____</td> <td>450,000 円</td> </tr> <tr> <td>その他(日用品)</td> <td>_____</td> <td>_____</td> <td>30,000 円</td> </tr> <tr> <td>(交通費)</td> <td>_____</td> <td>_____</td> <td>40,000 円</td> </tr> <tr> <td>( )</td> <td>_____</td> <td>_____</td> <td>円</td> </tr> <tr> <td>合計</td> <td>_____</td> <td>_____</td> <td>1,188,400 円</td> </tr> </table>	渡航旅費	_____	_____	37,000 円	帰国旅費	_____	_____	39,950 円	引越(往復)	_____	_____	円	保険	_____	_____	188,750 円	語学研修費	_____	_____	円	留学先学費	_____	_____	200,000 円	本学学費	_____	_____	円	教材費	_____	_____	2,700 円	住居費	_____	_____	200,000 円	食費	_____	_____	450,000 円	その他(日用品)	_____	_____	30,000 円	(交通費)	_____	_____	40,000 円	( )	_____	_____	円	合計	_____	_____	1,188,400 円
渡航旅費	_____	_____	37,000 円																																																						
帰国旅費	_____	_____	39,950 円																																																						
引越(往復)	_____	_____	円																																																						
保険	_____	_____	188,750 円																																																						
語学研修費	_____	_____	円																																																						
留学先学費	_____	_____	200,000 円																																																						
本学学費	_____	_____	円																																																						
教材費	_____	_____	2,700 円																																																						
住居費	_____	_____	200,000 円																																																						
食費	_____	_____	450,000 円																																																						
その他(日用品)	_____	_____	30,000 円																																																						
(交通費)	_____	_____	40,000 円																																																						
( )	_____	_____	円																																																						
合計	_____	_____	1,188,400 円																																																						
受給した奨学金(留学用、給付)があれば記入してください																																																									
津田塾大学海外留学(派遣)奨学金																																																									
8	留学前の準備について教えてください																																																								
	日本から持参すべきもの																																																								
	韓国対応のプラグ、ある程度の衣服など																																																								
	留学前にしておけばよかったこと																																																								
	留学生向けでない授業や、韓国人学生との交流を考えると、留学前から韓国語の勉強をしっかりとっておくのが良いと思った																																																								

9	<p>適応しにくかったこと(学習面・生活面)があれば、記入してください</p> <p>韓国の車やバスの運転には慣れなかった。また、韓国語は日本語と文法が同じで似ていると思っていたが、言い回しなど違う点も多く苦労した。</p>
10	<p>留学の成果(学習面・精神面)を教えてください</p> <p>何よりも韓国語力が伸びたと思う。韓国でできた友人との会話や、保健所の人との電話で支障なく話せるようになった。また、初対面の人と話すのが苦手だったが、克服できたと思う。他人と一緒に生活したことによって協調性も育まれた。</p>
11	<p>今後の学習計画および進路について(就職活動)教えてください</p> <p>まだ未定です</p>
12	<p>留学を目指す後輩へのメッセージをお願いします</p> <p>当初はコロナで勉強のモチベーションも落ちていましたが、留学に行きたいという気持ちは元々あったので留学に挑戦しました。外国で一年も暮らすことはとても貴重な経験だし、人生の中でも記憶に残るような思い出になると思います。留学に行くとき基本的には全て自分でやらなければならないので、私は精神的にも大きく成長できたのではないかと思います。また、様々な人に会えるので考え方にも変化があると思います。大変なことももちろんありますが、いい思い出になると思うので頑張ってください</p>
13	<p>その他、ご自由に意見を書き込んでください</p>

※本報告書は国際センターホームページに掲載します。下記のいずれかに✓をしてください。

国際センターホームページへの報告書の掲載を

( 許可する(写真含む)       写真掲載のみ不可       許可しない      )

※写真の掲載を許可する場合は、写真に写っている全員の許可をとってください。

※Web掲載を許可する場合は、報告書は手書きではなくパソコンで入力してください。

※ホームページに掲載する際は、個人情報(学籍番号および氏名)は非公開とします。

国民大学の正門



寮の部屋

